Tarpana for Devas, Rishis and Pitris

Short Procedure

By P.V.R. Narasimha Rao (www.VedicAstrologer.org)
Date of 1st version: 2008 August 11 Date of current version: 2012 May 27

Introduction

External rituals are meant to create the internal visualization needed to affect desirable internal changes in the long run. For example, one offers a full coconut into fire as poornaahuti (complete offering) at the end of a homam (fire ritual). This is symbolic of surrendering one's head or ego (sense of I-ness) to god and burning it in the fire of wisdom and becoming free from ego. As one keeps engaging in this act again and again, the visualization becomes stronger and stronger and ego is slowly reduced.

One important ritual of Hinduism is tarpana. Tarpana means "satisfying" or "satiating". One acknowledges the debt one has to devas (gods), rishis (sages) and pitris (ancestral manes) and tries to satisfy them using this ritual. Just as gods are invoked in fire in a homam, pitris are invoked in water in this ritual, then held in the palm and released in a specific way conducive to freeing them.

One owes a lot to one's parents and ancestors. In modern scientific terms, one owes all of one's genetic characteristics to one's parents and ancestors. Each ancestor is actually present in the person as a genetic characteristic. In karmik terms, one inherits some karmas of one's parents and ancestors and each ancestor is actually present in the person as a kaarmik predisposition. The latter approach obviously extends to multiple lives and some karmik predisposition is inherited from the ancestors from a past life too, though they may not be related to one in this life.

By thinking of the deceased ancestors with gratitude and trying to give them an emancipation, one is actually trying to free oneself from various kaarmic predispositions that one has as a result of the rina (karmik debt) with several people. One can view this as an external event of satisfying and emancipating an external entity (a pitri). Alternately, one can view this as an internal event of satisfying and releasing an internal kaarmik predisposition. Ultimately, it is the latter. However, one needs to externalize first and perform external rituals, while thinking of what it means internally. This builds up one's visualization and slowly brings about internal changes and eventually the desired internal change itself. One with living parents also can perform pitri tarpanas for departed ancestors of this life and previous lives.

Two external spiritual sadhanas are particularly powerful, useful and recommended for every person desirous of fast spiritual progress:

- (1) Homam (fire ritual): Gods are invoked in fire and satisfied with offerings with mantras. Please see the homam website at http://www.VedicAstrologer.org/homam for more. In the long run, a regular practice of this ritual increases the subtle fire burning inside one's subtle body, burns various impediments to spiritual progress and gives clarity, focus and stability to the mind.
- (2) Tarpana (water ritual): Gods, sages and manes are invoked in water and satisfied with emancipation given to them. In the long run, a regular practice of this ritual increases the release of various kaarmik predispositions and weaknesses that are blocking one's spiritual and material progress.

This document describes the procedure of pitri tarpana with the relevant mantras using a simple approach. This document is the **regular procedure**. There are also documents giving a **short procedure** and a **super-short procedure** for the benefit of those with time constraints or problem with Sanskrita language. Download them from http://www.VedicAstrologer.org/tarpana.

When to Perform Tarpana

Tarpana can be performed on any day. In fact, it can be performed everyday also. If that is not possible, one can consider performing it every week or every fortnight or at least every month. One can perform this anywhere, but *ideally* not in the living area of one's house where people may sleep. It is fine to do it the front yard or back yard or balcony or terrace of one's house. Amavasya (new Moon) day or eclipse day or a Vyatipata yoga day and sankranthi (solar ingress) day or pitri paksha are very good times for performing tarpana. At those times, tarpana can be performed inside one's house also.

There are some restrictions. Tarpana with water containing sesame seeds (which is needed for pitris) should *not* be performed:

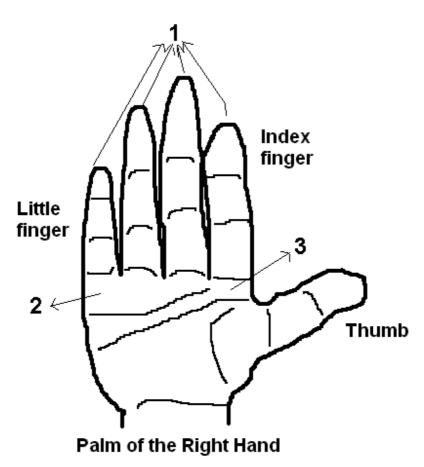
- (1) on a Sunday that has saptami tithi (7th day of the lunar fortnight),
- (2) on a Friday that has a nanda tithi (1st, 6th and 11th tithis of the lunar fortnights),
- (3) on a Sunday with Moon in Bharani, Krittika or Magha nakshatra, and,
- (4) on one's birthday.

On these days, tarpanas not requiring water with sesame seed can be performed, but not the ones requiring water with sesame seeds.

Materials Needed

One needs the following materials:

- (1) Water pot made ideally of gold, silver, copper, bronze, brass or panchalohas (five metals). It should ideally not be made of iron, steel or clay. However, it is better to make compromises when you have no suitable pot, than skipping the ritual altogether.
- (2) Some *akshatas* made by mixing uncooked plain white (or brown) rice grains with turmeric powder and a drop of ghee (clarified butter) or an oil. In the absence of turmeric powder, just plain rice grains can be used as akshatas. In the absence of rice grains, use a grain that is locally popular and available.
- (3) Black sesame seeds. Try your best to get them. If you cannot get them, use white or brown sesame seeds as a substitute. If you cannot get any of them, use akshatas (see (2) above) instead of sesame seeds.
- (4) Darbhas or kushas, a sacred grass. Each darbha has a sharp edge and a base. You need to hold three of them in your right palm, while holding and leaving water. If you do not have darbha, use a locally available grass. If that cannot be done, just ignore darbhas in all directions and proceed without them.
- (5) A ring made of darbha, known as pavitram, is to be worn on the right hand ring finger during the ritual. If that is not available, it is acceptable to wear any ring made of any gemstone or gold or silver. So wear some ring on the right hand ring finger. If that is not possible, proceed without it.



Sankalpam (vow)

While sitting cross-legged, the empty left-hand palm is placed on the right knee with the palm facing up. Some akshatas are taken in the right hand, it is closed and the closed fist of the right hand is placed on the left palm with the palm of the closed right fist facing down (towards the left hand palm). The following is recited to take a sankalpa (vow) to perform this ritual. It means "on this auspicious day and auspicious time, I shall perform tarpana to Devas, Rishis and Pitris to the best of my ability". After reciting it, the akshatas are dropped on the ground in front of one.

ஓம் அத்ய ஶுுப திநே ஶுுப முஹுர்தே தேவர்ஷிபித்ருப்ரீத்யர்தம் தேவர்ஷிபித்ருதர்பணம் யதாஶுக்தி கரிஷ்யே |

Deva Tarpana

The first to be performed is Deva Tarpana, satiation of various gods who run this universe. They are also microcosmically present in each person as various good qualities inside that person. Place the water pot in front of you. Sit facing the **east** direction. The right knee should be in contact with the ground, while the left knee should be out of contact with the ground (*i.e.* place the left leg over right leg so that left knee is a little above the ground). Put some akshatas in the water pot, hold the water pot on the right hand palm, cover it with the left hand palm and say the following to request the presence of gods, rishis *etc* in that water pot. It means "may Brahma *etc* gods and Kashyapa *etc* sages, may all the great ones who live in the stomach of the cosmic egg of creation come here".

```
ப்ரஹ்மாதயஃ ஸுராஃ ஸர்வே ருஷயஃ கரு்யபாதயஃ | ஆகச்சம்து மஹாபாகா ப்ரஹ்மாம்டோதரவர்திநஃ ||
```

Now say the following mantras once each. Pour some water with the left hand into the open right palm. You can pour directly from the pot or use a spoon to pour. Once water is poured into the right palm, say one mantra and release the water. The water should be released such that it falls out of the right hand palm from the tips of the four fingers, *i.e.* from the area marked as "1" in the picture. If you have 3 darbhas, place them on the right hand palm with the tips of the darbhas aligned with the tips of fingers. You may insert them in a ring or something to force them to stay on the palm and not move off. If you do not have darbhas, do not worry.

If you are performing this in a river, you can stand in the river, make a bowl (an anjali) with both the palms joined together, take water in that bowl, raise the hands as high as you can, say the mantra and then drop the water via the tips of the fingers of both hands.

```
ஓம் ப்ரஹ்மா த்ருப்யதாம் | ஓம் விஷ்ணுஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் ருத்ரஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் ப்ரஜாபதிஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் தேவாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் தேவாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் தேவ்யஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் கேவ்யஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் கேவ்யஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் வேதாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் வேதாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் வேதாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் குவ்றால் த்ருப்யம்தாம் | ஓம் குவ்றுக்கு த்ருப்யம்தாம் | ஓம் குவ்றுகாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் கம்தர்வாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் அப்ரைலைஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் தேவாநுகாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் நாகாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் ஸாகராஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் பர்வதாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் நாகாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் மநுஷ்யாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் யக்ஷாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் நக்ஷாம்லி த்ருப்யம்தாம் | ஓம் பிருமாசாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் ஸுபர்ணாஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் பூதாநி த்ருப்யம்தாம் | ஓம் பருவஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் வநஸ்பதயஃ த்ருப்யம்தாம் | ஓம் ஓஷதயஃ த்ருப்யம்தாம் |
```

Rishi Tarpana

You need to continue to sit facing east with the right knee in contact with earth. You need to use the water containing akshatas and do the same way as in Deva tarpana. Use the following mantras.

```
ஓம் கஶ்யபஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் அத்ரிஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் வஸிஷ்டஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் விஶ்வாமித்ரஃ
த்ருப்யதாம் | ஓம் கௌதமஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் பரத்வாஜஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் ஜமதக்நிஃ த்ருப்யதாம் | ஓம்
அம்கிராஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் குத்ஸஃ த்ருப்யதாம் | ஓம் ப்ருகுஃ த்ருப்யதாம் |
```

Some changes before the next sections

Sit facing the **south** direction. If you are wearing the sacred thread, wear it in reverse. In other words, wear it now **above** the shoulder on the **right** and **below** the shoulder (*i.e.* at the hip level) on the **left**. Change its position **without removing it** from the body. The left knee should be in contact with the ground, while the right knee should be above the ground and not touching it. So sit with the left leg on the ground and the right leg on top of left leg. Pour some **black sesame seeds** in the water pot.

The style of releasing water from now onwards: Take some water, hold it in the right palm, say each mantra and release it sideways from the area below the base of the **index finger**, *i.e.* from the area marked as "3" in the picture. Three offerings are made with each mantra now. If you have 3 darbhas in your hand, place them on the index finger, with the tips of darbhas aligned with the tip of the index finger. Water should be touching the base of darbhas as it leaves the palm. If you do not have darbhas, do not worry.

Yama Tarpana

These are offerings to Lord Yama, who is the keeper of dharma and judge of people's karmas. Release water (in the style previously mentioned) whenever you encounter a namah.

```
ஓம் யமாய நமஃ | ஓம் யமாய நமஃ | ஓம் யமாய நமஃ |
ஓம் தர்மராஜாய நமஃ | ஓம் தர்மராஜாய நமஃ | ஓம் தர்மராஜாய நமஃ |
```

```
ஓம் ம்ருத்யவே நமஃ | ஓம் ம்ருத்யவே நமஃ | ஓம் ம்ருத்யவே நமஃ |
ஓம் சித்ரகுப்தாய நமஃ | ஓம் சித்ரகுப்தாய நமஃ | ஓம் சித்ரகுப்தாய நமஃ |
```

Pitri Tarpana

These are offerings to various deceased ancestors of various lives. First place the water pot in front of you, bow to it and say the following. This means "may my ancestors come here and accept my water oblations".

```
ஓம் ஆகச்சம்து மே பிதரஃ இமம் க்ருஹ்ணம்து ஜலாம்ஜலிம் |
```

Use the following mantras and release water 3 times or one time with each mantra on encountering numbers, in the style previously mentioned. Please note that 3 offerings are made to 3 generations of maternal and paternal ancestors, while only one offering is made to other people.

These are generic mantras to cover all people who have a strong kaarmik connection to you, either in this life or the ones before. These mantras are applicable to all, irrespective of whether any of one's parents and other relations are alive or not. Some specific customizable mantras giving the names of a specific deceased relatives you want to cover will be given at the end.

To beings who played the role of father in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு பிதர $^{\circ}$, த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்ய $^{\circ}$, தேப்ய $^{\circ}$, ஸ்வதா நம $^{\circ}$, $\|\mathbf{a}\|$ தேப்ய $^{\circ}$, ஸ்வதா நம $^{\circ}$, $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of father's father in various lives to you:

மம் ஸ்ர்வஜந்மேஷு பிதாமஹாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ |க|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||நு|

To beings who played the role of father's father's father in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு ப்ரபிதாமஹாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க||

To beings who played the role of mother in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு மாதரஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of father's mother in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு பிதாமஹ்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||நு|

To beings who played the role of father's father's mother in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு ப்ரபிதாமஹ்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ |க|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||நு|

To beings who played the role of wife in various lives to you:

மம் ஸர்வஐந்மேஷு பத்ந்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 🎼

To beings who played the role of husband in various lives to you:

மம ஸர்வஜந்மேஷு பதயஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 🏽 கு

To beings who played the role of son in various lives to you:

மம் ஸர்வஜந்மேஷு புத்ராஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 🎼

To beings who played the role of daughter in various lives to you:

மம் ஸர்வஜந்மேஷு கந்யாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 燭

To beings who played the role of mother's father in various lives to you:

மம் ஸர்வஜந்மேஷு மாதாமஹாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of mother's father in various lives to you: மம் ஸர்வஜந்மேஷு ப்ரமாதாமஹாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||௲|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||௲|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||௲||

To beings who played the role of mother's father's father in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு வ்ருத்தப்ரமாதாமஹாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||நு|

To beings who played the role of mother's mother in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு மாதாமஹ்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||ந||

To beings who played the role of mother's father's mother in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு ப்ரமாதாமஹ்ய $^{\circ}$ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்ய $^{\circ}$ தாப்ய $^{\circ}$ ஸ்வதா நம $^{\circ}$ $\|\mathbf{a}\|$ தாப்ய $^{\circ}$ ஸ்வதா நம $^{\circ}$ $\|\mathbf{a}\|$ தாப்ய $^{\circ}$ ஸ்வதா நம $^{\circ}$ $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of mother's father's mother in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு வ்ருத்தப்ரமாதாமஹ்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||உ|| தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||நு|

To beings who played the role of brother in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு ப்ராதர δ ் த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்ய δ ் தேப்ய δ ் ஸ்வதா நம δ ் $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of sister in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு பகிந்யஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தாப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 🎼

To beings who played the role of guru (teacher) in various lives to you: மம் ஸர்வஜந்மேஷு குரவஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க|| To beings who played the role of guru's wife in various lives to you:

மம் ஸர்வஐந்மேஷு குருபத்ந்ய $^{\circ}$, த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்ய $^{\circ}$, தாப்ய $^{\circ}$, ஸ்வதா நம $^{\circ}$ $\|\mathbf{a}\|$

To beings who played the role of friend in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு ஸகாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ 燭

To beings who played the role of a dear one in various lives to you: மம ஸர்வஜந்மேஷு ஆப்தஜநாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ கிகி

To beings who played the role of one born in the same lineage in various lives to you: மம் ஸர்வஜந்மேஷு ஸ்வகுலஜாதாஃ த்ருப்யம்தாம் இதம் திலோதகம் ஸ்வதாயிப்யஃ தேப்யஃ ஸ்வதா நமஃ ||க||

Customization for Specific Deceased Persons

The exhaustive list above covers various people who were close to us in various lives and left a kaarmik imprint on our soul and resulted in some kaarmik predispositions in this life.

Now, if you want to offer tarpana to a specific deceased person, use the following customization. Based on whether the deceased is a man or woman, pick the correct mantra from below. Substitute the gotra, relation and name in the mantra to get a customized mantra.

If the deceased person is a **man** from List A:

Gotra கோத்ரஃ மம Relation Name த்ருப்யதாம் இதம் திலோதகம் தஸ்மை ஸ்வதா நமஃ ||க|| தஸ்மை ஸ்வதா நமஃ ||க||

If the deceased person is a woman from List A:

Gotra கோத்ரா் மம Relation Name த்ருப்யதாம் இதம் திலோதகம் தஸ்யை ஸ்வதா நமஃ||க|| தஸ்யை ஸ்வதா நமஃ||உ|| தஸ்யை ஸ்வதா நமஃ||நு|

If the deceased person is a **man** from List B: Gotra கோத்ரஃ மம் Relation Name த்ருப்யதாம் இதம் திலோதகம் தஸ்மை ஸ்வதா நமஃ』 If the deceased person is a **woman** from List B: Gotra கோத்ரா மம் Relation Name த்ருப்யதாம் இதம் திலோதகம் தஸ்யை ஸ்வதா நமஃ||க||

In all the cases, the word "Gotra" in the mantras is to be replaced by the gotra name of the deceased person (e.g. Vasishtha, Gautama, Angirasa, Bharadwaja, Kaushika, Atri etc). Gotra of a person traces to the Rishi (sage) from whom the family line originated. If the gotra is not known, one can use Achyuta (அச்யுத) for those who prefer Vishnu and Shiva (ரரிவ) for those who prefer Shiva, as the default gotra. The word "Name" in the mantras is to be replaced by the actual name of the deceased person. The word "Relation" in the mantras is to be replaced by the Sanskrit word describing the relationship of the deceased person to you. Get it from the following tables. Please note that tarpana can be offered to several specific people. In that case, repeat the above mantra by inserting the gotra, name and relationship corresponding to each.

Get the Sanskrit words for relationship from the table below.

List A (paternal/maternal ancestors):

Father: பிதா Mother: மாதா. Father's father: பிதாமஹ்ஃ. Father's mother: பிதாமஹ்

Father's father: ப்ரபிதாமஹ்ஃ Father's father's mother: ப்ரபிதாமன்

Mother's father: மாதாமஹ்் . Mother mother: மாதாமஹீ

Mother's father's father: ப்ரமாதாமனை ் Mother's father's mother: ப்ரமாதாமன்

Mother's father's father's father: வ்ருத்தப்ரமாதாமஹ்ஃ Mother's father's father's mother: வ்ருத்தப்ரமாதாமஹ

List B (others):

Wife: பத்ந Husband: பதிஃ Son: புத்ரஃ Daughter: கந்யா

Daughter-in-law: புத்ரபத்நீ. Son's son: பௌத்ரஃ Son's daughter: பௌத்ரீ

Son-in-law: ஜாமாதா Daughter's son: தௌஹித்ரஃ Daughter's daughter: தௌஹித்ரீ

Brother: ப்ராதா Sister: பகிநீ

Step-mother: ஸாபத்நமாதா . Step-father: ஸாபத்நபிதா Step-brother: ஸாபத்நப்ராதா Step-sister: ஸாபத்நபகிந Father's brother: பித்ருவ்யல் Mother's brother: மாதுலல் Father's sister: பித்ருபகிநீ Mother's sister: மாத்ருபகிநீ Father-in-law: பர்வபருருல் Mother-in-law: பர்வபருபத்நீ Male teacher: குருல் Male teacher's wife: குருபத்நீ

Female teacher: குர்வீ Female teacher's husband: குர்வீபதில்

Disciple: ஶ்ரிஷ்யஃ Friend: ஸகா

A dear one: ஆப்தஜநஃ One born in the same lineage: ஸ்வகுலஜாதஃ

Conclusion

While releasing water continuously in the style previously mentioned, recite the following verses.

```
நரகேஷு ஸமஸ்தேஷு யாதநாஸு ச யே ஸ்திதாஃ | தேஷாம் ஆப்யாயநாயைதத்தீயதே ஸலிலம் மயா ||
யே பாம்தவா பாம்தவாஶ்ச யேந்யஜந்மநி பாம்தவாஃ | தே த்ருப்திமகிலா யாந்து
யர்சாஸ்மத்தோபிவாம்சதி ||
```

Now throw away the remaining water in the pot, clean it and take fresh water in it. Put back the sacred thread in the normal way (see previous sections for the description). Sit facing the east. Say the following and think that you have surrendered the doership of the just finished action to the Lord. Now you should try to completely abandon the thought that "you" did it.

```
அநேந யதாருக்திக்ருதேந தேவர்ஷிபித்ரு தர்பணாக்யேந கர்மணா பகவாந் பித்ருஸ்வரூபீ ஜநார்தந
வாஸுதேவஃ ப்ரீயதாம் ந மம | ஓம் தத் ஸத் | ஓம் ஸர்வம் ஸ்ரீ க்ருஷ்ணார்பணமஸ்து | ஓம் லோகாஃ
ஸமஸ்தாஃ ஸுகிநோ பவம்து | ஓம் ஸர்வே ஐநாஃ ஸுகிநோ பவம்து | ஓம் மாம்திஃ மாம்திஃ மாம்திஃ
```